

LE PLUS GROS SUCCÈS DE LA FOIRE DE PARIS



LAVER son LINGE

AVEC LA

Laveuse FRANCE

PNEUMATIQUE, brevetée S. G. D. G.

est un JEU D'ENFANT!

Son emploi :

SUPPRIME le frottage, la brosse,
le battoir, la lessiveuse.

EPARGNE

le linge et la main-d'œuvre



Permet de blanchir le linge à la maison plus parfaitement et plus vite que par tous les autres moyens connus.

Fait en deux heures le travail d'une bonne blanchisseuse en un jour.

La Laveuse **FRANCE** s'applique instantanément sur n'importe quel baquet ou lessiveuse.



Le Défaut

de cette Machine...

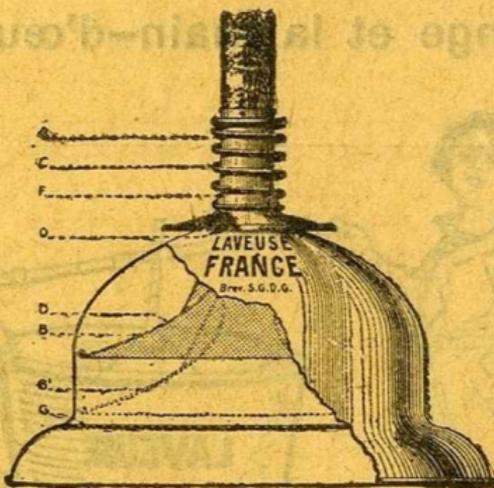
est sa trop grande simplicité apparente au premier coup d'œil, mais lisez les lignes suivantes et vous en comprendrez toute la perfection.

PRINCIPE

Jusqu'à ce jour, les divers procédés de nettoyage du linge avaient pour objet d'agiter le linge au milieu de l'eau, le principe de la LAVEUSE FRANCE est de faire passer l'eau sous pression à travers le linge.

Cette machine à laver n'est pas faite comme il semble au premier abord pour agiter le linge dans la lessive : c'est un appareil de nettoyage par le vide, une pompe aspirante et foulante, qui oblige l'eau savonneuse à traverser le tissu en tous sens, dissolvant et chassant rapidement toute souillure.

On utilise beaucoup, surtout en Amérique, des sortes d'entonnoirs renversés que l'on promène sur le linge, l'air emmagasiné dessus chasse l'eau de savon et l'oblige à traverser l'étoffe, ce qui la nettoie rapidement; mais



ces appareils rudimentaires ne peuvent être comparés à la LAVEUSE FRANCE, br. S. G. D. G., pour les deux motifs principaux suivants :

1° La Laveuse FRANCE comporte un dispositif à piston interne formant pompe aspirante et foulante :

2° Son levier articulé à rallonge coulissante en rend la manœuvre extrêmement facile et légère.

DESCRIPTION

La LAVEUSE FRANCE se compose d'une cloche dans laquelle se trouve un piston B relié au manche A coulissant dans la douille F. Ce piston peut se déplacer de B à B', un ressort C repousse le piston vers le fond de la cloche quand on cesse d'appuyer sur le manche. Des trous D de section étudiée permettent la circulation de l'air pour éviter la trop grande pression de l'eau. En G se trouve une grille qui empêche le linge de monter à l'intérieur de la cloche.

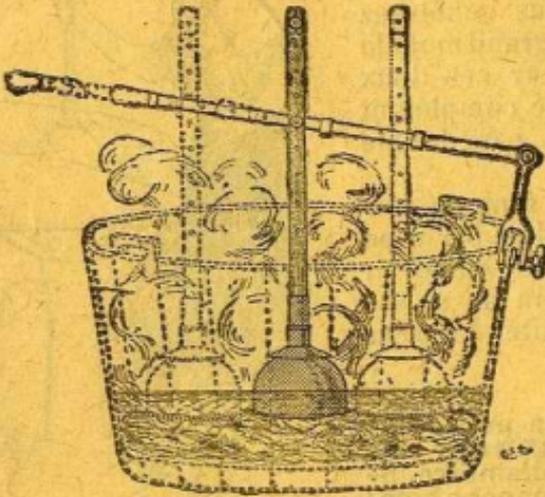
FONCTIONNEMENT

Quand on appuie **LAVEUSE FRANCE** sur le linge trempant dans l'eau savonneuse ou la lessive, l'air emmagasiné sous la cloche, chassé par le piston, oblige l'eau de savon à traverser le tissu de haut en bas Quand on soulève la cloche, elle forme ventouse, la succion produite oblige l'eau de savon à retraverser le tissu de bas en haut. Si l'on répète plusieurs fois ce mouvement de va et vient vertical, rien n'est plus efficace pour enlever toutes les souillures du linge sans jamais l'abimer.

Ce nettoyage à fond donne au linge une blancheur incomparable.

Il n'y a plus besoin de faire bouillir le linge.

La **LAVEUSE FRANCE** est en métal inoxydable, ne rouillant jamais; toutes les parties devant entrer en contact avec le linge sont douces, arrondies, sans aspérités. Elle permet de laver les dentelles et les linge-ries les plus délicates sans crainte de détérioration.



Laveuse FRANCE posée sur un grand baquet

A QUOI SERVENT LE LEVIER ET SON SUPPORT ?

A réduire l'effort et la fatigue dans une telle proportion que c'est un *jeu d'enfant* que de se servir de cette machine à laver.

MODE D'EMPLOI ET APPLICATION

Une notice détaillée et précise est jointe à chaque laveuse à levier. La pose est fort simple sur n'importe quel récipient : un simple écrou à oreilles à serrer à la main, il y en a pour 10 secondes.

Les points importants sont les suivants :

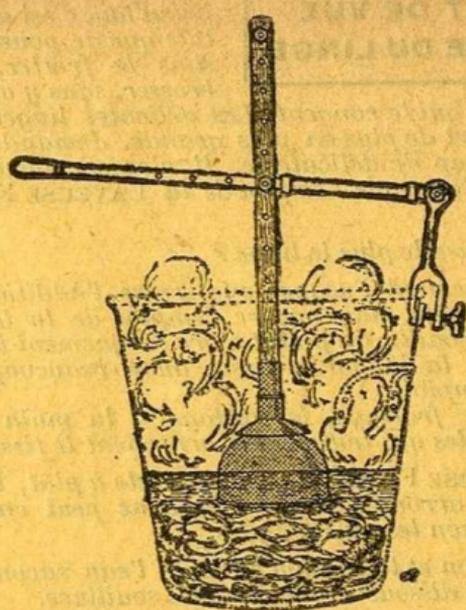
- 1° Ne pas mettre trop de linge à la fois (1 à 3 kilos de linge sec suivant la grandeur du baquet 0m40 à 0m80 ;
- 2° Veiller à ce que, lorsque la cloche est posée sur le linge, l'eau arrive à 2 centimètres environ au-dessous de la collerette portant la marque **LAVEUSE FRANCE** ;
- 3° Maintenir l'eau de savon très chaude.



MANŒUVRE

Prenez la poignée du levier et légèrement le linge de façon à faire glisser le piston puis relevez le levier en vous rendant bien compte de la succion de l'eau à travers le linge, il n'est pas nécessaire que la laveuse sorte complètement de l'eau ; répétez ce mouvement de va et vient vertical à une cadence de 40 à 50 fois par minute par exemple, en promenant la laveuse sur toute la surface du linge, ce qui est facile puisque le levier est à glissière orientable dans tous les sens.

Retournez le linge de temps en temps ; le travail peut durer de 4 à 10 minutes, suivant la quantité de linge à laver et son degré de saleté. Chaque mouvement de va et vient que vous faites avec la LAVEUSE FRANCE oblige l'eau savonneuse à traverser le linge dans les deux sens, voilà pourquoi ce procédé est aussi rapide et aussi efficace.



Laveuse FRANCE posée sur une lessiveuse

Retirez le linge lavé et remplacez-le par d'autre jusqu'à ce que l'eau soit trop sale ou trop refroidie.

On rince ensuite très rapidement le linge lavé en remplaçant l'eau de savon par de l'eau claire, et en agitant la laveuse pendant quelques instants au milieu du linge.

FLANELLES

La LAVEUSE FRANCE est idéale pour les nettoyages des lainages et flanelles, mais il ne faut, dans ce cas, employer que de l'eau tiède, il en est de même pour le linge de couleur susceptible de déteindre.

BAQUETS

La LAVEUSE FRANCE se pose sur n'importe quel récipient, je conseille toutefois de se servir d'un baquet en bois ou en tôle galvanisée dont le fond est plus large qu'une lessiveuse et qui permet par conséquent de laver plus de linge à la fois.

Si vous avez besoin d'un baquet, je vous offre :

1 fort baquet en tôle galvanisée de 0^m55 de diamètre,
pour la Laveuse FRANCE n° 1, à..... Fr. 30

1 fort baquet en tôle galvanisée de 0^m70 de diamètre,
pour la Laveuse FRANCE n° 2, à..... Fr. 48

Moyennant un supplément de 15 francs, je puis livrer ces baquets avec robinet cuivre, ce qui est très pratique pour vidanger l'eau sale et remplacer la lessive froide par de la chaude.

VANTAGES DE L'EMPLOI

de la

Laveuse FRANCE

comparativement

aux autres procédés de Blanchissage

AU POINT DE VUE DE L'USURE DU LINGE

Au prix où est le linge aujourd'hui, c'est une chose capitale que de pouvoir le blanchir sans le froter, le battre, le brosser, sans y ajouter des produits chimiques qui le rongent. Les délicates lingerie féminines, dont la finesse est de plus en plus grande, demandent à être traitées avec beaucoup de délicatesse. Il n'existe aucun procédé qui abîme moins le linge que l'emploi de la LAVEUSE FRANCE pneumatique.

Qu'est-ce qui use le plus le linge ?

C'est non seulement l'usage de la brosse, l'addition de produits chimiques mordants, mais encore l'emploi de la lessiveuse dans laquelle on fait bouillir ou plutôt cuire longuement le linge, opération qui brûle à la longue le tissu, aussi beaucoup de pays ont renoncé à son emploi.

C'est aussi le frottage, le tordage à la main ou dans des machines spéciales qui triturent et arrachent le tissu.

Avec la LAVEUSE FRANCE, le linge reste à plat, la douce pression des bords arrondis de la cloche ne peut endommager la dentelle ou le linon les plus fragiles.

C'est la pression et la succion seule de l'eau savonneuse au travers du tissu qui dissout et chasse toute souillure.

La LAVEUSE FRANCE nécessite peu d'eau et de charbon.

AU POINT DE VUE DE LA RAPIDITÉ ET DE LA PERFECTION DU NETTOYAGE

Que l'on ait une petite ou une grande quantité de linge à laver, la LAVEUSE FRANCE

le fait toujours dans un délai de temps inférieur à tous les autres systèmes, l'incomparable blancheur qu'elle donne au linge est due à ce qu'il est nettoyé à fond, c'est-à-dire que les souillures sont extraites de l'intérieur des filaments les plus fins, quelle que soit l'épaisseur de l'étoffe à blanchir, tandis que par les autres procédés, le nettoyage n'est que superficiel.

AUTRES AVANTAGES

L'appareil, très simple, est inusable ; aucune des quelques pièces qui le composent n'étant susceptibles de se détériorer.

Son peu d'encombrement permet de le loger n'importe où, à l'intérieur d'une lessiveuse, dans le fond d'un placard, sur une étagère.

La LAVEUSE FRANCE peut être employée par les personnes qui ont les mains délicates, car on peut s'en servir sans plonger les mains dans l'eau.

L'effort pour agiter le levier est un jeu d'enfant, beaucoup moins fatigant que la manœuvre de la machine la plus légère.

Enfin, le prix d'achat de la LAVEUSE FRANCE est incontestablement inférieur à celui de toutes les autres machines à laver.

Prix de la Laveuse FRANCE complète, comprenant : la cloche, le levier articulé, son support ; le tout en métal inoxydable, prête à poser sur n'importe quel récipient.

Laveuse N° 1, pour ménages, diamètre 20 c/m, pour mettre sur un récipient de 30 à 55 c/m de diamètre.....

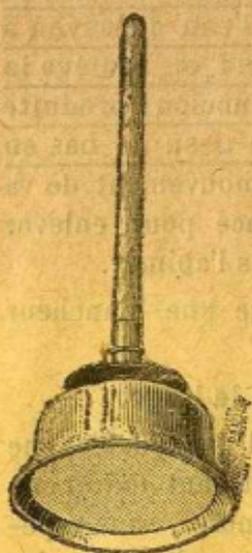
60 Francs

Laveuse N° 2, pour nombreuses familles, hôtels, pensions, hôpitaux, diamètre 30 c/m pour baquets de 50 à 80 c/m de diam...

80 Francs

Ajouter 2 fr. 80 pour le port et l'emballage

LA PETITE LAVEUSE FRANCE

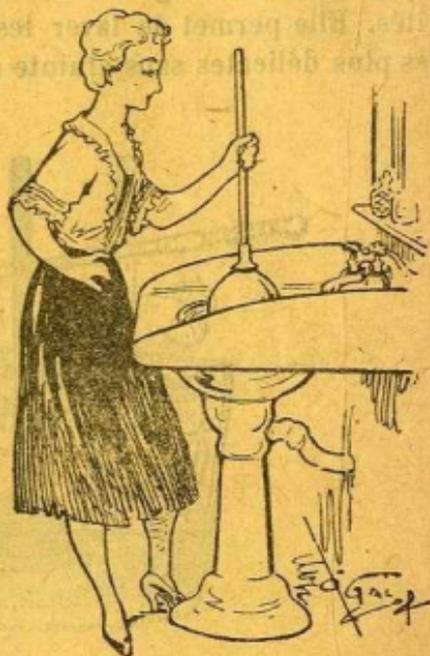


Petite Laveuse FRANCE

vous - même le profit que vous pouvez en retirer, vous achèterez aussitôt le grand modèle à levier, car ces deux appareils se complètent et ne font pas double emploi.

Aucune femme soigneuse ne doit partir en voyage sans emporter dans un coin de sa valise la petite LAVEUSE FRANCE.

Prix de la petite Laveuse FRANCE, de 145 ^m/_m de diamètre, livrée avec manche bois :



Poids : 400 grammes - **26 fr.**

Ajouter 2 fr. 50 pour le port et l'emballage

Les ordres non accompagnés de leur montant, sont expédiés toujours contre remboursement, mais en France seulement.

Pour l'Etranger, prière de faire parvenir toujours d'avance le montant de la commande.

GARANTIE

L'appareil est garanti contre tout vice de fabrication. Il est **REPRIS** et **REMBOURSÉ** S'IL NE DONNE PAS LES RÉSULTATS ANNONCÉS ; si vos premiers essais ne vous donnent pas entière satisfaction, écrivez-moi en me faisant part de vos objections, je vous fournirai des explications supplémentaires et si, malgré cela, vous n'êtes pas satisfait, je vous reprendrai et rembourserai l'appareil à condition que vous me le retourniez franco, en bon état, dans les 15 jours de la réception.

P. SAVOYE  FABRICANT
8, Avenue de la Grande-Armée, PARIS -- Téléphone WAGRAM 55-78